

## 【中国古典語 問題】

問題一 次の文章を読み、後の設問に答えなさい。(返り点等を省略した箇所がある)。

樊遲問レ仁。子曰、愛レ人。問レ知。子曰、知レ人。樊遲未レ達。子曰、舉レ直錯レ諸枉<sup>一</sup>、能使<sup>二</sup>枉者直<sup>一</sup>。樊遲退、見<sup>三</sup>子夏<sup>二</sup>曰、<sup>一</sup>嚮也吾見於夫子而問知。子曰、舉レ直錯<sup>三</sup>諸枉<sup>一</sup>、能使<sup>二</sup>枉者直<sup>一</sup>。何謂也。子夏曰、富哉是言乎。舜有<sup>二</sup>天下<sup>一</sup>、選<sup>三</sup>於衆<sup>一</sup>舉<sup>二</sup>皐陶<sup>一</sup>、不仁者遠矣。<sup>二</sup>湯有天下、選<sup>三</sup>於衆<sup>一</sup>舉<sup>二</sup>伊尹、不仁者遠矣。

子路曰、衛君待<sup>レ</sup>子而爲<sup>レ</sup>政、子將<sup>二</sup>奚先<sup>一</sup>。子曰、必也正<sup>レ</sup>名乎。子路曰、有<sup>レ</sup>是哉、<sup>三</sup>子之迂也<sup>一</sup>。奚其正。子曰、野哉由也。君子於<sup>二</sup>其所<sup>一</sup>不<sup>レ</sup>知、蓋闕如也。名不<sup>レ</sup>正、則言不<sup>レ</sup>順。言不<sup>レ</sup>順、則事不<sup>レ</sup>成。事不<sup>レ</sup>成、則禮樂不<sup>レ</sup>興。禮樂不<sup>レ</sup>興、則刑罰不<sup>レ</sup>中。刑罰不<sup>レ</sup>中、<sup>四</sup>則民無所錯手足<sup>一</sup>。故君子名<sup>レ</sup>之、必可<sup>レ</sup>言也。言<sup>レ</sup>之、必可<sup>レ</sup>行也。君子於<sup>二</sup>其言<sup>一</sup>、無<sup>レ</sup>所<sup>レ</sup>苟而已矣。

\* 嚮 先と同じ。

奚 何と同じ。

問一 傍線部(1)(2)を漢字仮名混じりの書き下し文にせよ。

問二 傍線部(3)(4)を口語訳せよ。

問三 右の文章の「子」について、知るところを記せ。

問題二 次の文章を読み、後の設問に答えなさい。(返り点等を省略した箇所がある)

今此娑婆世界、修<sub>レ</sub>道得<sub>レ</sub>果甚難。何者、受<sub>レ</sub>[1]者、常憂、受<sub>レ</sub>樂者、常著。苦云、樂云、遠<sub>レ</sub>離解脫<sub>一</sub>。若[2]、若沈、無<sub>レ</sub>非<sub>レ</sub>輪廻<sub>一</sub>。適<sub>レ</sub>雖<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>發心修行者<sub>一</sub>、亦難<sub>レ</sub>成就<sub>一</sub>。煩惱[3]催、惡緣外牽、或發<sub>レ</sub>二乘心<sub>一</sub>、或還<sub>レ</sub>二惡道<sub>一</sub>。譬猶<sub>レ</sub>水中之月隨<sub>レ</sub>波易<sub>レ</sub>動、陣前之軍臨<sub>レ</sub>刃則還<sub>一</sub>。魚子難<sub>レ</sub>長、菴果少<sub>レ</sub>熟。如<sub>レ</sub>彼身子等、六十劫退<sub>一</sub>者、是也。唯釋迦如來於<sub>レ</sub>無量劫<sub>一</sub>、難行苦行積<sub>レ</sub>功累<sub>レ</sub>德、求<sub>レ</sub>菩薩道<sub>一</sub>未<sub>レ</sub>曾止息<sub>一</sub>。觀<sub>レ</sub>三千大千世界<sub>一</sub>、乃至無<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>下如<sub>レ</sub>芥子<sub>一</sub>許、非<sub>中</sub>是菩薩捨<sub>レ</sub>身命<sub>一</sub>處<sub>上</sub>。爲<sub>レ</sub>衆生<sub>一</sub>故。然後乃得<sub>レ</sub>成<sub>レ</sub>菩提道<sub>一</sub>。

問一 この文章中に見られる任意の仏教語を二つ選び、説明せよ。

問二 [1]・[2]・[3]に入る最もふさわしい漢字一字を、次の中から選んで記せ。

内 苦 刑 昇 僅 潛

問三 傍線部(1)(2)を漢字仮名混じりの書き下し文に直し、口語訳せよ。

受験番号				
氏名				

二〇一八年度 転部試験

東洋哲学コース 中国古典語 解答用紙

問題一

1/2

問一

(1) (書き下し文)

(2) (書き下し文)

問二

(3) (口語訳)

(4) (口語訳)

問三

裏面へ

採点欄

問題二

問一

仏教語「  
」

説明

仏教語「  
」

説明

問二

1

2

3

問三

(1) 書き下し文

口語訳

(2) 書き下し文

口語訳